

EVIDENCE

(Recorded by Electronic Apparatus)

Ottawa, Thursday, June 23, 1988

[Texte]

The Standing Joint Committee for the Scrutiny of Regulations met this day at 8.30 a.m.

Senator Nathan Nurgitz (*Joint Chairman*) in the Chair.

The Joint Chairman (Senator Nurgitz): Before proceeding with today's agenda, we will have a short *in camera* session.

The committee proceeded *in camera*.

The Joint Chairman (Senator Nurgitz): We shall now proceed with today's agenda, beginning with Letters to and from Ministers. Under Coal Mines, Safety Regulations, there are three sets of matters.

C.R.C. c. 1011, COAL MINES (CBDC) SAFETY REGULATIONS

SOR/81-544—COAL MINES (CBDC) SAFETY REGULATIONS, AMENDMENT

SOR/82-1051—COAL MINES (CBDC) SAFETY REGULATIONS, AMENDMENT

Mr. Ward (Counsel to the Committee): The department advised the committee that the requested changes in the regulations were being postponed until revisions were made to the enabling legislation. Bill C-124 was introduced in the House of Commons on March 28 of this year, with second reading on April 26. Therefore, the revisions to the enabling legislation are now in progress before the House. In terms of the progress of the new regulations that would be made under this legislation, it will be monitored in the usual manner.

The Joint Chairman (Senator Nurgitz): Is that satisfactory?

Hon. Members: Agreed.

Mr. Kindy: I have just one comment. I see that your name in French is "Nathan Burgitz" on the other side of the letter.

The Joint Chairman (Senator Nurgitz): Yes.

Senator Cogger: Sounds good!

The Joint Chairman (Senator Nurgitz): I can stand some improvement.

SOR/87-221—FEDERAL COURT RULES, AMENDMENT

January 25, 1988

The Honourable Ray J. Hnatyshyn, Q.C., P.C., M.P.
Minister of Justice and Attorney General of Canada,
House of Commons,
Ottawa, Ontario
K1A 0A6

Re: SOR/87-221, Federal Court Rules, amendment

Dear Mr. Hnatyshyn:

TÉMOIGNAGES

(Enregistrement électronique)

Ottawa, le jeudi 23 juin 1988

[Traduction]

Le Comité mixte permanent d'examen de la réglementation se réunit aujourd'hui à 8 h 30.

Le sénateur Nathan Nurgitz (*coprésident*) occupe le fauteuil.

Le coprésident (sénateur Nurgitz): Avant de commencer nos travaux d'aujourd'hui, nous tiendrons une courte réunion à huis clos.

Le Comité se réunit à huis clos.

Le coprésident (sénateur Nurgitz): Nous allons maintenant commencer les travaux de la journée avec les échanges de lettres avec les ministres. Trois projets de modification portent sur le Règlement sur la sécurité dans les mines de charbon.

C.R.C. c. 1011, RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DANS LES MINES DE CHARBON (SDCB)

DORS/81-544—RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DANS LES MINES DE CHARBON (SDCB)—MODIFICATION

DORS/82-1051—RÈGLEMENT SUR LA SÉCURITÉ DANS LES MINES DE CHARBON (SDCB)—MODIFICATION

M. Ward (conseiller du Comité): Le Ministère a avisé le Comité que les changements demandés sont reportés jusqu'à ce que la loi habilitante ait été révisée. Le projet de loi C-124 a été déposé aux Communes le 28 mars 1988 et présenté en deuxième lecture le 26 avril. Par conséquent, les révisions apportées à la loi habilitante sont maintenant étudiées par la Chambre. En ce qui concerne le processus législatif lié aux nouveaux règlements qui seront pris en vertu de cette loi, nous surveillerons la situation de la façon habituelle.

Le coprésident (sénateur Nurgitz): Est-ce satisfaisant?

Des voix: D'accord.

M. Kindy: J'ai seulement une observation à faire. Je constate que votre nom en français est «Nathan Burgitz» au verso de la lettre.

Le coprésident (sénateur Nurgitz): En effet.

Le sénateur Cogger: Cela sonne bien.

Le coprésident (sénateur Nurgitz): Je ne suis pas contre le progrès.

DORS/87-221—RÈGLES DE LA COUR FÉDÉRALE—MODIFICATION

Le 25 janvier 1988

L'honorable Ray J. Hnatyshyn, c.r., c.p., député
Ministre de la Justice et
Procureur général du Canada
Chambre des communes
OTTAWA, (Ontario)
K1A 0A6

Objet: DORS/87-221, Règles de la Cour fédérale—
Modification

Monsieur le Ministre